

DYMO®

Kat. č.: 184167



Uživatelský manuál

LabelManager®

500TS

Manutan s.r.o.

Provozní 5493/5, 722 00 Ostrava-Třebovice, Česká republika

Tel.: 800 24 24 24

Fax: 800 10 06 28

e-mail: prodej@manutan.cz

www.manutan.cz



All you need. With love.

Copyright

© 2011 Sanford, L.P. Všechna práva vyhrazena.

Žádná část tohoto dokumentu ani software nesmí být reprodukovány nebo přenášeny v žádné formě nebo žádným způsobem a ani nesmí být překládány do jiného jazyka bez předchozího písemného souhlasu společnosti Sanford, L.P.

Ochranné známky

DYMO, DYMO Label a LabelManager jsou registrovanými známkami v USA a dalších zemích. Všechny další ochranné známky jsou majetkem příslušných vlastníků.

„Sans“ je písmo DejaVu. Písma DejaVu jsou založena na písmech Vera – copyright © Bitstream, Inc. Piktogramy v písmech DejaVu naimportované z písem Arev – copyright © Tavmjong Bah. Všechna práva vyhrazena.

Manutan s.r.o.

Provozní 5493/5, 722 00 Ostrava-Třebovice, Česká republika

Tel.: 800 24 24 24

Fax: 800 10 06 28

e- mail: prodej@manutan.cz

www.manutan.cz



All you need. **With love.**

Obsah

Váš nový štítkovač	6
Registrace štítkovače	6
Začínáme	6
Připojení ke zdroji napájení	6
Vložení bloku baterie	6
Vyjmutí bloku baterie	6
Dobíjení bloku baterie	6
Vložení kazety se štítky	6
První použití štítkovače	7
Seznámení se štítkovačem	7
Napájení	7
Klávesa Home	7
Displej dotykové obrazovky	7
Navigační klávesy	7
Klávesa Caps Lock	7
Klávesa Shift	7
Klávesa Backspace (Zpět)	8
Klávesa Delete	8
Použití dotykové obrazovky	8
Provedení výběru	8
Výběr textu	8
Rolování v seznamu	8
Úpravy štítku	8
Výběr písma	8
Změna typu písma	9
Změna velikosti písma	9
Změna stylu písma	9
Vkládání speciálních znaků, autotextu a čárových kódů	9
Vkládání symbolů	9
Vkládání předloh	9
Použití automatického číslování	9
Vkládání data a času	9
Vkládání čárových kódů	10
Vkládání dnů, měsíců nebo čtvrtletí	10
Vkládání mezinárodních znaků	11
Použití návrhů slov	11
Úpravy rozvržení štítku	11
Přidání ohraničení	11
Zarovnání textu	12
Použití zrcadlového textu	12
Použití svislého textu	12
Vytváření štítků s pevnou délkou	12
Používání paměti štítkovače	12
Ukládání štítku do paměti	12
Stahování štítků	12
Použití uložených štítků	12
Správa štítků na štítkovači	12
Prohlížení uložených štítků	12
Tvorba nových složek	12
Odstraňování štítků a složek	12
Vymazání nedávno vytištěných štítků	13
Správa vlastních předloh	13
Možnosti tisku	13
Tisk série štítků	13
Tisk více kopií	13
Vypnutí automatického ořiznutí	14
Tisk ořezových značek mezi štítky	14
Přizpůsobení štítkovače	14
Změna jazyka	14
Změna měrných jednotek	14

Změna šířky štítku	14
Změna výchozího písma	14
Změna nastavení obrazovky	14
Práce s uživatelskými účty	14
Tvorba uživatelských účtů	14
Změna nastavení uživatele	15
Odstraňování uživatelských účtů	15
Údržba štítkovače	15
Čistění štítkovače	15
Kalibrace dotykové obrazovky	15
Použití štítkovače s počítačem	16
Instalace softwaru DYMO Label	16
Připojení štítkovače k počítači	16
Používání softwaru DYMO Label	17
Zobrazení stavu štítkovače	17
Odstraňování problémů	18
Názory na dokumentaci	18
Bezpečnostní opatření pro blok lithium-polymerové dobíjecí baterie	19
Informace o životním prostředí	19

Manutan s.r.o.

Provozní 5493/5, 722 00 Ostrava-Třebovice, Česká republika

Tel.: 800 24 24 24

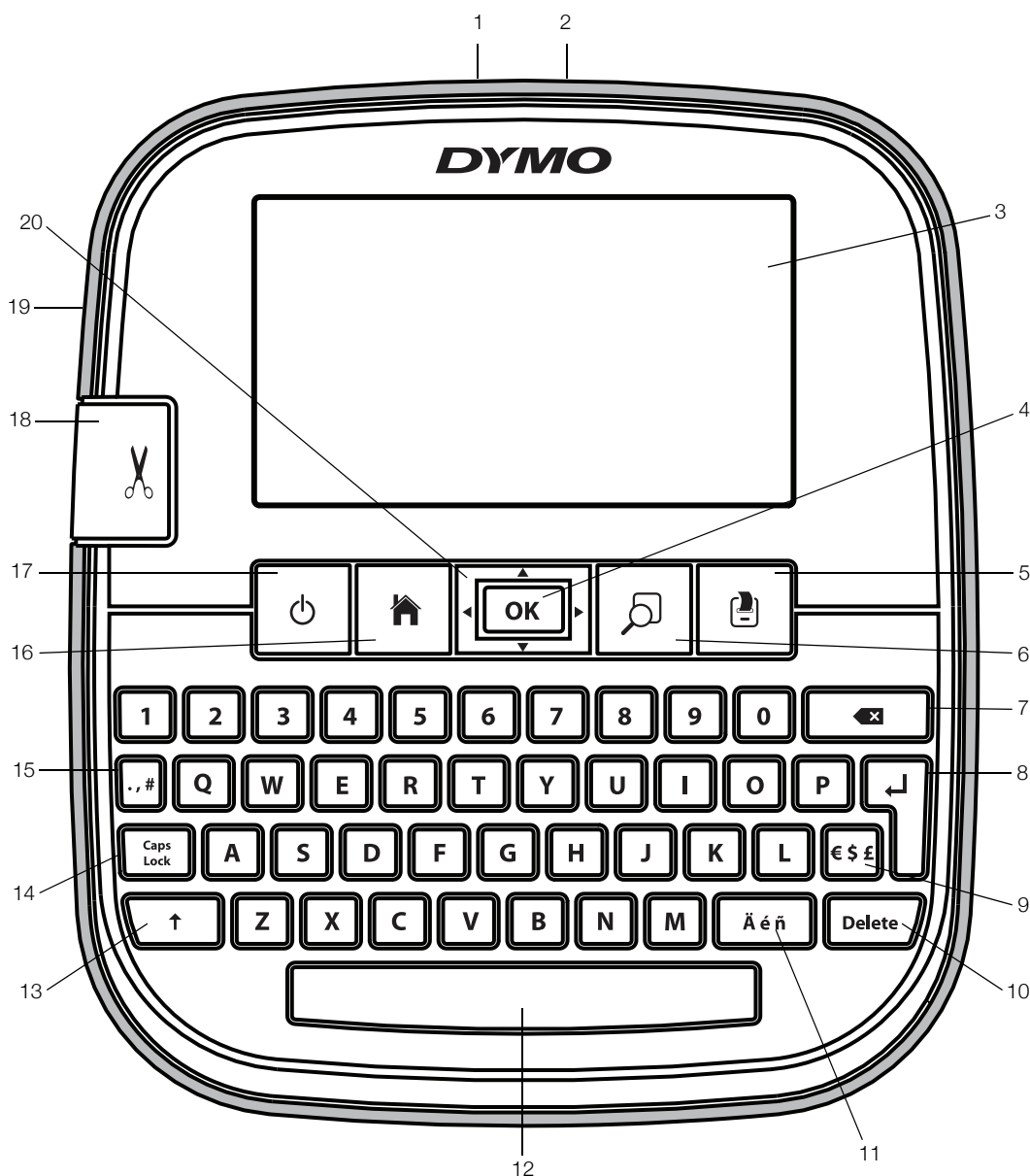
Fax: 800 10 06 28

e- mail: prodej@manutan.cz

www.manutan.cz



All you need. With love.



obr. 1 Štítkovač LabelManager 500TS

1	USB-konektor	8	Klávesa Return (Enter)	15	Symboly – interpunkce
2	Konektor napájení	9	Symboly – měny	16	Klávesa Home
3	Dotyková obrazovka	10	Klávesa Delete	17	Zap/Vyp
4	OK	11	Písmena s diakritickým znaménkem	18	Oříznutí
5	Tisk	12	Mezerník	19	Výstupní otvor štítků
6	Náhled tisku	13	Klávesa Shift	20	Navigace
7	Klávesa Backspace (Zpět)	14	Klávesa Caps Lock		

Váš nový štítkovač

Se štítkovačem DYMO LabelManager 500TS můžete vytvářet celou řadu vysoce kvalitních samolepících štítků. Štítky lze tisknout v mnoha různých stylech a velikostech písma. Štítkovač používá kazety se štítky DYMO D1 o šířce 6 mm, 9 mm, 12 mm, 19 mm nebo 24 mm. Štítky jsou k dostání v širokém sortimentu barev.

Na stránkách www.dymo.com najdete informace, jak získat štítky a příslušenství pro váš štítkovač.

Registrace štítkovače

Zaregistrujte štítkovač on-line na adrese www.dymo.com/register.

Během procesu registrace budete potřebovat sériové číslo, které je umístěno uvnitř zadního krytu štítkovače.

Začínáme

V této kapitole naleznete pokyny k nastavení štítkovače.

Připojení ke zdroji napájení

Zdrojem energie štítkovače je dobíjecí lithium-polymerová (LiPo) baterie.

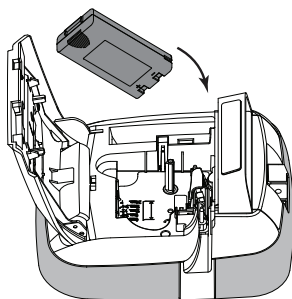
Vložení bloku baterie

Baterie, která je součástí balení štítkovače, se dodává částečně nabitá.

 Před manipulací s LiPo-baterií zkontrolujte, zda je dobíjecí adaptér odpojen.

Postup vložení bloku baterie

- 1 Zvedněte zadní kryt štítkovače.
- 2 Vložte blok baterie do přihrádky na baterie, jak je zobrazeno.
- 3 Zavřete zadní kryt štítkovače.



 Přečtěte si bezpečnostní opatření pro manipulaci s LiPo-bateriemi na str. 19.

Vyjmutí bloku baterie

Když se štítkovač nebude delší dobu používat, vyjměte blok baterie.

 Před manipulací s LiPo-baterií zkontrolujte, zda je dobíjecí adaptér odpojen.

Postup vyjmutí bloku baterie

- 1 Odpojte dobíjecí adaptér.
- 2 Zvedněte zadní kryt štítkovače.
- 3 Vyjměte blok baterie z přihrádky na baterie.

 Přečtěte si bezpečnostní opatření pro manipulaci s LiPo-bateriemi na str. 19.

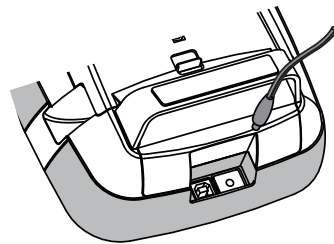
Dobíjení bloku baterie

K dobíjení bloku baterie použijte dobíjecí adaptér, který je součástí dodávky štítkovače. Nabití bloku baterie trvá přibližně tři hodiny.

 Dobíjecí adaptér slouží pouze pro dobíjení bloku baterie.

Postup dobíjení bloku baterie

- 1 Otočte štítkovač o 180 stupňů.
- 2 Dobíjecí adaptér zapojte do síťového konektoru na horní straně štítkovače.
- 3 Druhý konec dobíjecího adaptéru zapojte do zásuvky.



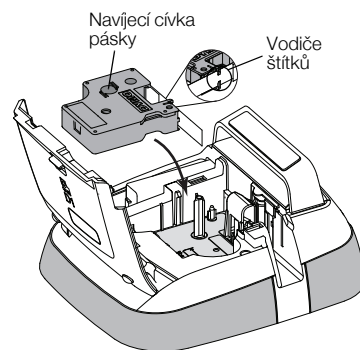
 Přečtěte si bezpečnostní opatření pro manipulaci s LiPo-bateriemi na str. 19.

Vložení kazety se štítky

Štítkovač používá kazety se štítky DYMO D1.

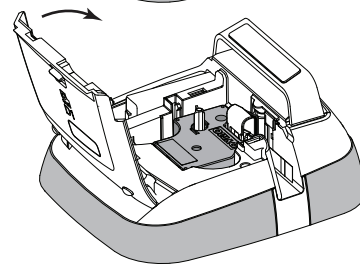
Postup vložení kazety se štítky

- 1 Zvedněte zadní kryt štítkovače a otevřete přihrádku na baterie.
- 2 Ujistěte se, že podkladová i barvicí páska jsou u ústí kazety napnuté a že páska prochází mezi vodiči štítku.



Pokud je to nutné, otočte navíjecí cívku pásky ve směru hodinových ručiček, abyste pásku dotáhli.

- 3 Vložte kazetu a pevně zatlačte, až kazeta zaklapne na místo.
- 4 Zavřete zadní kryt štítkovače.



První použití štítkovače

Při prvním zapnutí přístroje budete vyzváni, abyste vybrali jazyk, měrné jednotky a šířku štítku. Provedené nastavení zůstane použito, dokud je nezměníte.

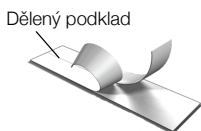
Konfigurace štítkovače

- 1 Zapněte štítkovač stisknutím .
 Při prvním zapnutí štítkovače systému určitou dobu trvá, než dojde ke spuštění.
- 2 Vyberte jazyk a klepněte na **Další**.
- 3 Vyberte měrné jednotky i šířku štítků a klepněte na **Hotovo**.

Nyní je vše připraveno k tisku prvního štítku.

Postup tisku štítku

- 1 Vytvořte jednoduchý štítek zadáním textu na klávesnici.
- 2 Stiskněte .
Štítek se vytiskne a automaticky ořízne. Vypnutí funkce automatického oříznutí viz **Vypnutí automatického oříznutí** na str. 14.
- 3 Odstraněním podkladu ze štítku odkryjte lepicí stranu a nalepte štítek na místo určení.



Blahopřejeme! Vytiskli jste svůj první štítek. Dalším čtením se dozvíte více o funkcích, jež jsou k dispozici pro tvorbu štítků.

Seznámení se štítkovačem

Seznamte se s umístěním funkčních kláves na štítkovači. Viz obr. 1 na str. 5. Následující kapitoly podrobně popisují každou funkci.

Napájení

Klávesa  slouží k zapnutí a vypnutí napájení štítkovače. Po dvou minutách nečinnosti štítkovač přejde do pohotovostního režimu, aby šetřil energii. Jedno stisknutí klávesy  pohotovostní režim ukončí.

Chcete-li napájení úplně vypnout, stiskněte a podržte klávesu  na pět sekund.

Je-li připojen dobíjecí adaptér a štítkovač přejde do pohotovostního režimu, na displeji se zobrazí hodiny.

Není-li dobíjecí adaptér připojen, hodiny se nezobrazí a než dojde k vypnutí, štítkovač zůstane v pohotovostním režimu další dvě minuty.

Je-li napájení štítkovače automaticky vypnuto, dojde k uložení formátování i textu aktuálního štítku do paměti a opětovnému zobrazení při příštím zapnutí štítkovače.

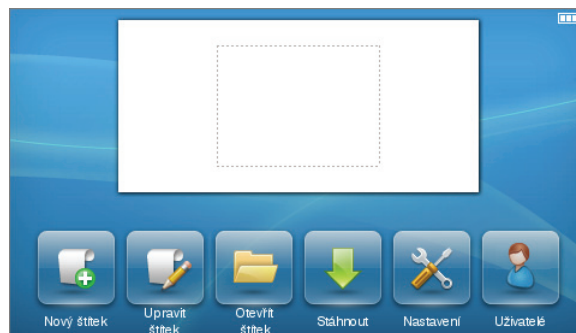
Je-li napájení štítkovače vypnuto ručně nebo je-li vyjmut blok baterie a dobíjecí adaptér je odpojen, dojde ke ztrátě formátování i textu aktuálního štítku.

Klávesa Home

Klávesa  zobrazí domovskou obrazovku a zruší jakékoli dialogové okno nebo místní zprávu.

Displej dotykové obrazovky

Štítky lze vytvářet a formátovat pomocí displeje dotykové obrazovky.



-  Vytvoří nový štítek.
-  Upraví aktuální štítek.
-  Otevře uložený či nedávno vytisknutý štítek.
-  Zobrazí stažené štítky.
-  Změní nastavení štítkovače.
-  Vybere uživatele, vytvoří nové uživatele a spravuje uživatelská nastavení.
-  Zobrazuje stav bloku baterie.

Navigační klávesy

Štítek lze prohlížet a upravovat pomocí levé a pravé navigační klávesy. Položkami v nabídce lze procházet pomocí všech čtyř navigačních kláves a stisknutím **OK** zadat požadovanou volbu.

Klávesa Caps Lock

Klávesa ^{Caps}_{Lock} přepíná mezi velkými a malými písmeny. Při zapnutí Caps Lock je klávesa Caps Lock podsvětlená a všechny zadané znaky jsou velká písmena. Při vypnutí Caps Lock jsou všechny zadané znaky malá písmena. Výchozí nastavení je vypnutí Caps Lock.

Klávesa Shift

Klávesa  přepíná režim Caps (velká písmena) pro jeden abecední znak.

Klávesa Backspace (Zpět)

Klávesa  odstraní vybrané objekty nebo znaky. Nejsou-li vybrány žádné objekty či znaky, dojde k odstranění znaku vlevo od kurzoru.

Klávesa Delete

Klávesa **Delete** je podobná klávese Zpět, protože odstraní vybrané objekty nebo znaky. Nicméně nejsou-li vybrány žádné objekty či znaky, dojde k odstranění znaku vpravo od kurzoru.

Použití dotykové obrazovky

Na dotykové obrazovce můžete klepnutím, poklepáním a tažením prsty provádět výběry.

 Netlačte na dotykovou obrazovku tvrdým předmětem, jako je nehet.

Provedení výběru

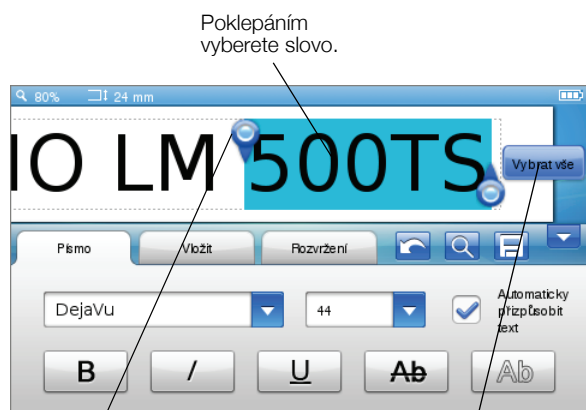
Na dotykové obrazovce provedete výběr klepnutím na položku.



Klepnutím vyberete záložku, položku z nabídky nebo zaškrtnací pole.

Výběr textu

Můžete snadno vybrat text, který chcete upravit nebo odstranit.



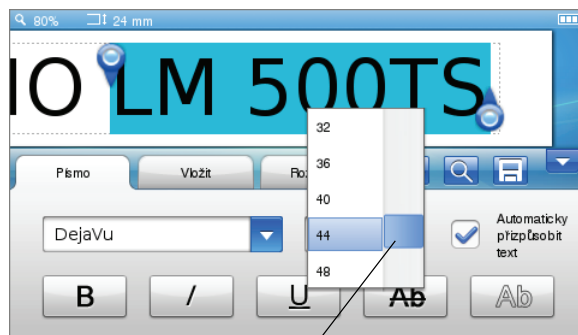
Poklepáním vyberete slovo.

Přetažením ovladačů vyberete větší nebo menší množství textu.

Klepnutím na toto tlačítko vyberete veškerý text na štítku.

Rolování v seznamu

Tažením rolety se můžete rychle pohybovat v nabídce nebo v seznamu.



Tažením můžete rolovat v seznamu.

Úpravy štítku

Pro zlepšení vzhledu štítku si můžete vybrat z několika možností formátování.



Výběr písma

Pro zlepšení vzhledu štítku si můžete vybrat z několika možností formátování. Formátování na štítku lze změnit pro celý text nebo jeho část.

Změnit lze styl, velikost a typ písma.



1 Typ písma

2 Tučně

3 Kurzíva

4 Podtržení

5 Velikost písma

6 Přeskrtnutí

7 Obrys

8 Automaticky přizpůsobit text

Postup formátování textu štítku

- 1 V případě potřeby klepněte na  na domovské obrazovce.
- 2 Vyberte záložku **Písmo**.

Změna typu písma

Typ písma na štítku lze změnit pro celý text nebo jeho část.

Postup změny typu písma

- 1 V případě potřeby vyberte stávající text, který chcete změnit.



Chcete-li změnit typ písma pouze pro nový text, nemusíte vybírat žádný stávající text.

- 2 Vyberte požadovaný typ písma ze seznamu typů písma.

Změna velikosti písma

Dostupné velikosti písma závisí na vybrané šířce štítku.

Postup změny velikosti písma

- 1 V případě potřeby vyberte stávající text, který chcete změnit.



Chcete-li změnit velikost písma pouze pro nový text, nemusíte vybírat žádný stávající text.

- 2 Vyberte požadovanou velikost písma ze seznamu velikostí písma.

Změna stylu písma

Pro štítky je k dispozici pět stylů písma: tučně, kurzíva, podtržení, přeškrtnutí a obrys. Všechny styly mohou být kombinovány.

Postup změny stylu písma

- 1 V případě potřeby vyberte stávající text, který chcete změnit.



Chcete-li změnit styl písma pouze pro nový text, nemusíte vybírat žádný stávající text.

- 2 Klepněte na tlačítko pro každý požadovaný styl.

Vkládání speciálních znaků, autotextu a čárových kódů

Ze záložky Vložit lze snadno přidat symboly, předlohy, čárové kódy, několik typů autotextu a mezinárodní znaky.



Nedávno použité předlohy a symboly jsou automaticky přidány do kategorie Oblíbené položky. Oblíbené položky jsou umístěny na začátku seznamu Vložit.

Otevření záložky Vložit

- 1 V případě potřeby klepněte na  na domovské obrazovce.
- 2 Vyberte záložku **Vložit**.

Vkládání symbolů

Štítkovač podporuje celou řadu užitečných symbolů, které lze snadno přidat na štítky.

Vložení symbolu

- 1 Vyberte **Symbols** na záložce **Vložit**.

- 2 Vyberte symbol, který chcete vložit na štítek.



K interpunkční znaménkům je snadný přístup po stisknutí **, , #** a k symbolům měny po stisknutí **€ \$ £** na klávesnici.

Vkládání předloh

Štítkovač nabízí celou řadu obrázků předloh, které lze používat na štítcích.

Do štítkovače lze také stáhnout vlastní upravené předlohy. Informace o stahování předloh viz **Použití štítkovače s počítačem** na str. 16.

Vložení předlohy

- 1 Vyberte **Předloha** na záložce **Vložit**.

- 2 Vyberte obrázek, který chcete vložit na štítek.



Štítek může obsahovat pouze jeden obrázek předlohy.

Použití automatického číslování

Pomocí automatického číslování lze vytisknout sérii až 50 štítků najednou.

Postup použití automatického číslování

- 1 Vyberte **Automatická pole a čárový kód** na záložce **Vložit**.

- 2 Klepněte na **Číslování**.

Otevře se dialogové okno Vložit číslování.

- 3 Vyberte styl číslování, který chcete použít.

- 4 Zvolte počáteční hodnotu automatického číslování.

- 5 Zvolte hodnotu přírůstku každého štítku.

- 6 Vyberte počet vytvářených štítků.

- 7 Volitelně zaškrtněte pole **Přidat počáteční nuly**, mají-li čísla obsahovat počáteční nuly.

- 8 Klepněte na **OK**.

Na štítek je vloženo pole automatického číslování.

Pole automatického číslování na štítku se považuje za jeden znak. Toto pole lze odstranit stejně jako kterýkoli jiný znak.

Informace o tisku štítků s automatickým číslováním viz **Tisk série štítků** na str. 13.

Vkládání data a času

Na štítek můžete vložit aktuální datum a čas. Před vložení data a času na štítek musíte nastavit aktuální datum a čas v nastavení štítkovače.

Nastavení data

- 1 Klepněte na  na domovské obrazovce.

- 2 Vyberte **Datum** ze seznamu nastavení.

- 3 Zadejte aktuální rok, měsíc a den.

- 4 Vyberte požadovaný formát data a klepněte na **Hotovo**.

Nastavení času

- 1 Klepněte na  na domovské obrazovce.
- 2 Vyberte **Čas** ze seznamu nastavení.
- 3 Zadejte aktuální hodinu a minutu.
- 4 Máte několik možností:
 - Chcete-li zobrazit 24 hodinový formát, zaškrtněte pole **Použít 24 hodinový formát**.
 - Chcete-li zobrazit 12 hodinový formát, zrušte zaškrtnutí pole **Použít 24 hodinový formát** a ze seznamu vyberte **AM** nebo **PM**.
- 5 Klepněte na **Hotovo**.

Postup vložení data a času

- 1 Vyberte **Automatická pole a čárový kód** na záložce **Vložit**.
- 2 Klepněte na **Datum a čas**.
Otevře se dialogové okno Vložit datum a čas.
- 3 Chcete-li vložit datum, postupujte takto:
 - a Zaškrtněte pole **Datum**.
 - b Vyberte požadovaný formát data ze seznamu.
- 4 Chcete-li vložit čas, postupujte takto:
 - a Zaškrtněte pole **Čas**.
 - b Volitelně zaškrtněte pole **Použít 24 hodinový formát**.
- 5 Chcete-li automaticky aktualizovat datum a čas při tisku každého štítku, zaškrtněte pole **Automaticky aktualizovat datum a čas**.
- 6 Klepněte na **OK**.

Na štítek jsou vložena pole data a času.

Pole data a času na štítku jsou považována za jednotlivé znaky. Tato pole lze odstranit stejně jako kterýkoli jiný znak.

Vkládání čárových kódů

Vytisknout lze následující typy čárových kódů:

UPC-A	Code 128 B	EAN 13
UPC-E	Code 39	EAN 8

Můžete zvolit, zda chcete vytisknout text čárového kódu a zda má být tento text vytištěn nad čárovým kódem nebo pod ním.

Volitelně lze přidat text před/za/nad/pod čárový kód.

 Tato uživatelská příručka předpokládá, že již znáte rozdíly mezi typy čárových kódů a že je implementován plán pro začlenění čárových kódů do vaší organizace. Potřebujete-li více informací o čárových kódech, místní knihovny a knihkupectví disponují celou řadou výborných knih na toto téma.

Vložení čárového kódu

- 1 Vyberte **Automatická pole a čárový kód** na záložce **Vložit**.
- 2 Klepněte na **Čárový kód**.
Otevře se dialogové okno Čárový kód.
- 3 Vyberte typ čárového kódu ze seznamu **Typ čárového kódu**.
- 4 Zadejte údaje pro čárový kód v poli **Data čárového kódu**.
 Chcete-li vložit symbol, klepněte na **Přidat symbol** a vyberte požadovaný symbol.
- 5 Ze seznamu **Zobrazit data čárového kódu** vyberte jednu z těchto položek:
 - **Pod čárovým kódem** – chcete-li umístit text pod čárovým kódem.
 - **Nad čárovým kódem** – chcete-li umístit text nad čárovým kódem.
 - **Nezobrazeno** – nechcete-li tisknout text čárového kódu.
- 6 Klepněte na **Vybrat rozvržení** a proveďte následující:
 - Vyberte velikost čárového kódu ze seznamu **Velikost čárového kódu**.
 K dosažení nejlepších výsledků zvolte **Střední**.
 - Vyberte požadovanou polohu čárového kódu vůči ostatnímu textu na štítku.
- 7 Klepněte na **OK**.

Na štítek je vložen čárový kód.

Čárový kód na štítku se považuje za jeden znak. Čárový kód lze odstranit stejně jako kterýkoli jiný znak.

Vkládání dnů, měsíců nebo čtvrtletí

Na štítek lze automaticky vložit názvy dnů, měsíců či čtvrtletí. Vyberete-li vložení dnů, měsíců nebo čtvrtletí, bude vytvořen štítek pro každý vybraný den, měsíc či čtvrtletí.

 Dny, měsíce a čtvrtletí nelze kombinovat na jednom štítku. Na každý štítek lze použít pouze jeden z těchto názvů.

Postup vložení dnů, měsíců nebo čtvrtletí

- 1 Vyberte **Automatická pole a čárový kód** na záložce **Vložit**.
- 2 Klepněte na **Dny, Měsíce** nebo **Čtvrtletí**.
Otevře se příslušné dialogové okno.
- 3 Vyberte názvy dnů, měsíců či čtvrtletí, které chcete použít.
Štítek je vytvořen pro každý vybraný den, měsíc nebo čtvrtletí.
- 4 Chcete-li zkrátit názvy dnů, měsíců či čtvrtletí, zaškrtněte pole **Zkrátit**.
- 5 Klepněte na **OK**.
Na štítek je vloženo vybrané pole.

Pole na štítku se považuje za jeden znak. Toto pole lze odstranit stejně jako kterýkoli jiný znak.

Informace o tisku štítků s názvy dnů, měsíců nebo čtvrtletí viz **Tisk série štítků** na str. 13.

Vkládání mezinárodních znaků

Štítkovač podporuje rozšířenou znakovou sadu latinské abecedy.

Stisknutí **Ä é ñ** následované písmenem zobrazí všechny dostupné varianty tohoto písmene.

Např. stisknete-li **Ä é ñ a** pak písmeno **a**, zobrazí se **à á â ã** atd. pro všechny dostupné varianty.

Vkládání písmen s diakritickými znaménky

- 1 Stiskněte **Ä é ñ** a pak abecední znak.
Pro tento abecední znak se zobrazí varianty s diakritickými znaménky.
- 2 Vyberte požadované písmeno pomocí navigačních kláves a stiskněte **OK**.

Poznámky

- Chcete-li rychle přejít na diakritické varianty písmene, stiskněte a krátce podržte příslušnou abecední klávesu.
- Mezinárodní znaky lze také otevřít výběrem **Diakritika** na záložce **Vložit**.

Použití návrhů slov

Štítkovač ukládá do paměti slova delší než pět znaků, která používáte pro štítky. Při zadávání nových slov na štítek jsou automaticky navrhována slova, která jste již dříve použili.

Postup použití návrhů slov

- 1 Zadejte text na štítek.
Je-li k dispozici návrh slova, zobrazí se navrhované slovo pod štítkem na obrazovce Upravit štítek.
- 2 Klepnutím na navrhované slovo vložíte toto slovo na štítek.
 Nechcete-li použít navrhované slovo, pokračujte v zadávání nebo klepnutím na **X** zavřete pole s návrhem slova.

Postup vypnutí návrhů slov

- 1 Klepněte na  na domovské obrazovce.
- 2 Vyberte **Návrh slova** ze seznamu **Nastavení**.
- 3 Zrušte zaškrtnutí pole **Použít návrh slov**.

Postup odstranění dostupných návrhů slov

- 1 Klepněte na  na domovské obrazovce.
- 2 Vyberte **Návrh slova** ze seznamu **Nastavení**.
- 3 Klepněte na **Správa slov**.
Otevře se dialogové okno Správa slov a zobrazí se všechny dostupné návrhy slov.
- 4 (Volitelné) Zadáním textu v poli **Filtr** lze filtrovat seznam slov.
- 5 Máte několik možností:
 - Chcete-li odstranit jedno slovo ze seznamu, klepněte na **X** vedle slova.
 - Chcete-li odstranit všechna slova ze seznamu, klepněte na **Odstranit vše** a při výzvě opět na **Odstranit vše**.

Úpravy rozvržení štítku

Ke zlepšení vzhledu štítků je k dispozici několik možností jejich rozvržení. U štítku lze přidat ohraničení, změnit zarovnání a směr textu nebo vytvořit štítky s pevnou délkou.

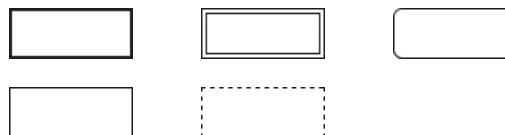


Postup úpravy rozvržení štítku

- 1 V případě potřeby klepněte na  na domovské obrazovce.
- 2 Vyberte záložku **Rozvržení**.

Přidání ohraničení

K vylepšení štítku lze vybrat z několika druhů ohraničení. K dispozici je pět ohraničení:



Po přidání ohraničení na štítek bude toto ohraničení okolo celého štítku.

Přidání ohraničení

- 1 Vyberte **Ohraničení** na záložce **Rozvržení**.
- 2 Vyberte ohraničení, které chcete použít.

Zarovnání textu

Text lze zarovnat pro vtištění vlevo, na střed nebo vpravo. Výchozí zarovnání je na střed.

Postup zarovnání textu

- 1 Vyberte **Zarovnání** na záložce **Rozvržení**.
- 2 Vyberte požadované zarovnání textu.

Použití zrcadlového textu

Zrcadlový formát umožňuje výstup textu tak, že probíhá zprava doleva, jako kdybyste jej viděli v zrcadle.

Postup použití zrcadlového textu

- 1 Vyberte **Směr** na záložce **Rozvržení**.
 - 2 Klepněte na .
- Na displeji se zobrazí zrcadlový formát.

Použití svislého textu

Můžete vytisknout štítky, na kterých bude svislý text. Štítky s více řádky se přitom tisknou jako texty s více sloupci.

Postup použití svislého textu

- 1 Vyberte **Směr** na záložce **Rozvržení**.
 - 2 Klepněte na .
- Na displeji se zobrazí svislý formát.

Vytváření štítků s pevnou délkou

Za normálních okolností závisí délka štítku na délce textu. Nicméně máte možnost nastavit délku štítku pro specifické využití. U štítku lze zvolit pevnou délku až do 1 000 mm.

Zadání pevné délky

- 1 Vyberte **Délka a šířka** na záložce **Rozvržení**.
- 2 Vyberte **Pevná** a zadejte délku štítku.

Používání paměti štítkovače

Štítkovač disponuje výkonnou paměťovou funkcí, která umožňuje ukládat a uspořádat často používané štítky, ukládat stažené štítky a spravovat vlastní obrazy předloh.

Pro upořádání uložených a stažených štítků lze vytvářet složky.

Ukládání štítku do paměti

Když uložíte štítek do paměti, uloží se text a veškeré formátování.

Postup uložení štítku

- 1 Klepněte na  na obrazovce Upravit štítek.
- 2 (Volitelné) Vyberte složku, do které chcete štítek uložit.

- 3 Chcete-li vytvořit novou složku pro štítek, postupujte takto:

a Klepněte na **Nová složka**.

Otevře se dialogové okno Vytvořit novou složku.

b Zadejte název složky do pole **Název složky** a klepněte na **Vytvořit složku**.

Složka je přidána a vybrána na obrazovce Uložit štítek.

- 4 Zadejte název štítku do pole **Název štítku** a klepněte na **Uložit**.

Stahování štítků

Pomocí softwaru DYMO Label™ lze vytvářet štítky ze souboru databáze a stahovat tyto štítky do štítkovače. Podrobnější informace o vytváření a stahování štítků viz **Použití štítkovače s počítačem** na str. 16.

Použití uložených štítků

Používat lze jakékoliv uložené, nedávno vytištěné nebo stažené štítky.

Postup použití uloženého štítku

- 1 Klepněte na  na domovské obrazovce.
 - 2 Přejděte na štítek, který chcete použít, vyberte jej a klepněte na **Otevřít**.
- Vybraný štítek se zobrazí na obrazovce Upravit štítek – lze jej upravit a vytisknout.

Správa štítků na štítkovači

Uložené a stažené štítky v paměti štítkovači lze prohlížet, uspořádat nebo odstranit.

Prohlížení uložených štítků

Všechny štítky uložené na štítkovači lze snadno prohlížet.

Postup prohlížení uložených či stažených štítků

- 1 Klepněte na  na domovské obrazovce.
- 2 Vyberte **Správa souborů** ze seznamu **Nastavení**.
- 3 Klepněte na jednu z možností:
 - **Uložené štítky** – prohlížení všech uložených štítků.
 - **Stažené štítky** – prohlížení všech stažených štítků.

Tvorba nových složek

Pro upořádání uložených a stažených štítků lze vytvářet složky.

Postup vytvoření nové složky

- 1 Klepněte na **Nová složka**.
- Otevře se dialogové okno Vytvořit novou složku.
- 2 Zadejte název složky do pole **Název složky** a klepněte na **Vytvořit složku**.

Odstraňování štítků a složek

Uložené či stažené štítky a složky lze kdykoliv odstranit.

Postup odstranění štítků a složek

- 1 Zaškrtněte pole vedle každého štítku či složky, kterou chcete odstranit.
- 2 Klepněte na **Odstranit**.
Zobrazí se zpráva s dotazem, zda chcete odstranit vybrané položky.
- 3 Klepněte na **Ano**.
Vybrané štítky a složky budou trvale odstraněny.

Úpravy štítků a složek

K zajištění uspořádání štítků a složek je lze přejmenovávat, vyjmát, kopírovat a vkládat.

Přejmenování štítku či složky

- 1 Zaškrtněte pole vedle štítku či složky, kterou chcete přejmenovat.
- 2 Klepněte na **Upravit** a pak na **Přejmenovat**.
Otevře se dialogové okno Přejmenovat.
- 3 Zadejte nový název štítku či složky do pole **Nový název** a klepněte na **Přejmenovat**.

Vyjímání či kopírování štítků a složek

- 1 Zaškrtněte pole vedle každého štítku či složky, kterou chcete vyjmout nebo kopírovat.
- 2 Klepněte na **Upravit** a pak na:
 - **Vymout** – vyjímání štítků a složek
 - **Kopírovat** – kopírování štítků a složek

Vkládání štítků a složek

- 1 Vyjměte nebo zkopírujte štítky či složky, které chcete vložit.
- 2 Přejděte do složky, kam chcete štítky nebo složky vložit.
- 3 Klepněte na **Upravit** a pak na **Vložit**.
Štítky či složky jsou vloženy do vybraného umístění.

Vymazání nedávno vytištěných štítků

Všechny nedávno vytištěné štítky lze snadno vymazat z paměti štítkovače.

 Vymazání nedávno vytištěných štítků vymaže tento seznam štítků pro všechny uživatele.

Vymazání nedávno vytištěných štítků

- 1 Klepněte na  na domovské obrazovce.
- 2 Vyberte **Správa souborů** ze seznamu **Nastavení**.
- 3 Klepněte na **Vymazat nedávno vytištěné**.
Zobrazí se zpráva s dotazem, zda chcete vymazat nedávno vytištěné štítky pro všechny uživatele.
- 4 Klepněte na **Ano**.

Správa vlastních předloh

Obrázky vlastních předloh, které jste předtím stáhli do štítkovače, je možné odstranit.

Podrobnější informace o stahování předloh viz **Použití štítkovače s počítačem** na str. 16.

Odstranění vlastní předlohy

- 1 Klepněte na  na domovské obrazovce.
- 2 Vyberte **Správa souborů** ze seznamu **Nastavení**.
- 3 Klepněte na **Stažená předloha**.
Otevře se obrazovka Správa stažených předloh.
- 4 Vyberte obrázky, které chcete odstranit.
 Chcete-li vybrat všechny obrázky, klepněte na **Vybrat vše**.
- 5 Klepněte na **Odstranit**.
Zobrazí se zpráva s dotazem, zda chcete odstranit vybrané obrázky.
- 6 Klepněte na **Odstranit**.

Možnosti tisku

Můžete vybrat tisk více kopií stejného štítku.

Ve výchozím nastavení je po tisku oříznut každý štítek. Nicméně tuto funkci automatického oříznutí lze vypnout. V případě vypnutí funkce automatického oříznutí lze také vybrat, zda chcete mezi štítky vytisknout značky.

Tisk série štítků

Pomocí automatického číslování nebo vložení názvu dne, měsíce či čtvrtletí můžete vygenerovat sérii štítků.

Další informace o použití těchto funkcí viz **Použití automatického číslování a Vkládání dnů, měsíců nebo čtvrtletí** na str. 10.

 U série štítků nelze vytisknout více kopií.

Postup tisku série štítků

- 1 Vytvořte sérii štítků pomocí automatického číslování nebo vložení názvu dne, měsíce či čtvrtletí na štítek.
- 2 Stiskněte .
Otevře se obrazovka Náhled tisku.
- 3 Přetažením vlevo či vpravo zobrazíte každý štítek v sérii.
- 4 Klepněte na **Tisk**.

Tisk více kopií

Najednou lze vytisknout až 49 kopií jednoho štítku.

Postup tisku více kopií

- 1 Stiskněte .
Otevře se obrazovka Náhled tisku.
- 2 Vyberte počet kopií v poli **Počet kopií**.
- 3 Klepněte na **Tisk**.

Vypnutí automatického oříznutí

Při zapnutí funkce automatického oříznutí je každý štítek po tisku automaticky oříznut. Tato funkce je standardně zapnuta. Nicméně automatické oříznutí lze vypnout.

Postup vypnutí automatického oříznutí

- 1 Klepněte na  na domovské obrazovce.
- 2 Vyberte **Štítek** ze seznamu **Nastavení**.
- 3 Zrušte zaškrtnutí pole **Štítek po vytisknutí oříznout**.

Tisk ořezových značek mezi štítky

Při vypnutí funkce automatického oříznutí lze mezi každé dva štítky vytisknout značku oříznutí k označení míst pro oříznutí štítků.

Postup tisku ořezových značek

- 1 Klepněte na  na domovské obrazovce.
- 2 Vyberte **Štítek** ze seznamu **Nastavení**.
- 3 V případě potřeby zrušte zaškrtnutí pole **Štítek po vytisknutí oříznout**.
- 4 Zaškrtněte pole **Vytisknout ořezové značky**.

Přizpůsobení štítkovače

Pro přizpůsobení štítkovače je k dispozici několik možností. Můžete zvolit jazyk zobrazení, měrné jednotky, šířku štítku, výchozí písmo a nastavení obrazovky.

Změna jazyka

Abyste na štítkovači mohli pracovat v jazyce, který nejlépe znáte, můžete změnit jazyk zobrazení.

Postup změny jazyka

- 1 Klepněte na  na domovské obrazovce.
- 2 Vyberte **Jazyk** ze seznamu **Nastavení**.
- 3 Vyberte požadovaný jazyk ze seznamu **Nastavit jazyk** a klepněte na **Hotovo**.

Změna měrných jednotek

K práci lze nastavit metrické nebo anglické jednotky (palce). Standardně jsou vybrány metrické.

Postup změny měrných jednotek

- 1 Klepněte na  na domovské obrazovce.
- 2 Vyberte **Měrné jednotky** ze seznamu **Nastavení**.
- 3 Vyberte **Metrické (mm)** nebo **Palce** a klepněte na **Hotovo**.

Změna šířky štítku

Při každém vložení kazety se štítky do štítkovače budete vyzváni k nastavení šířky štítku, aby štítkovač věděl, jakou velikost štítků právě používáte. Určité funkce, které jsou k dispozici pro návrh štítků, závisí na šířce štítku. Nastavení šířky štítku lze kdykoliv změnit bez ohledu na to, jaká kazeta se štítky je právě vložena do štítkovače.

Postup změny šířky štítku

- 1 Klepněte na  na domovské obrazovce.
- 2 Vyberte **Štítek** ze seznamu **Nastavení**.
- 3 Ze seznamu **Šířka štítku** vyberte šířku štítku, který je aktuálně vložen do tiskárny, a klepněte na **Hotovo**.
Štítek na obrazovce Upravit štítek se změní na novou šířku.

Změna výchozího písma

Pro použití u všech štítků lze vybrat výchozí styl, velikost a typ písma. Písmo pro jednotlivé štítky lze snadno změnit na obrazovce Upravit štítek.

Postup změny výchozího písma

- 1 Klepněte na  na domovské obrazovce.
- 2 Vyberte **Písmo** ze seznamu **Nastavení**.
- 3 Vyberte styl, velikost a typ písma, jež se mají používat jako výchozí písmo, a klepněte na **Hotovo**.

Změna nastavení obrazovky

U obrazovky lze upravit jas a vybrat, zda se mají zobrazit hodiny v případě štítkovače v pohotovostním režimu a při připojení dobíjecím adaptéru.

Postup změny jasu obrazovky

- 1 Klepněte na  na domovské obrazovce.
- 2 Vyberte **Obrazovka** ze seznamu **Nastavení**.
- 3 Jas obrazovky zvýšíte nebo snížíte pohybem posuvníku vpravo či vlevo pod položkou **Jas obrazovky**.
- 4 Klepněte na **Hotovo**.

Vypnutí hodin

- 1 Klepněte na  na domovské obrazovce.
- 2 Vyberte **Obrazovka** ze seznamu **Nastavení**.
- 3 Zrušte zaškrtnutí pole **Zobrazit hodiny při nabíjení** a klepněte na **Hotovo**.

Práce s uživatelskými účty

Pro různé uživatele lze na štítkovači vytvářet uživatelské účty. Každý uživatel pak může zvolit vlastní výchozí nastavení pro štítkovač.

Tvorba uživatelských účtů

Vytvořit lze až pět uživatelských účtů.

Postup vytvoření uživatelského účtu

- 1 Klepněte na  na domovské obrazovce.
- 2 Klepněte na  **Nový uživatel**.
Otevře se dialogové okno Nastavení uživatele.
- 3 Zadejte jméno nového uživatele do pole **Uživatelské jméno**.
- 4 Vyberte nastavení pro nového uživatele.
Informace o výběru nastavení pro uživatele viz **Změna nastavení uživatele** na str. 15.
- 5 Klepněte na **Uložit**.

Změna nastavení uživatele

Pro každého uživatele lze jednotlivě nastavit jazyk, formát data a času, měrné jednotky, písmo a nastavení návrhů slov.

Postup změny nastavení uživatele

- 1 Klepněte na  na domovské obrazovce.
- 2 Vyberte uživatele, jehož nastavení chcete změnit, a klepněte na **Nastavení**.
- 3 Pro každé nastavení, které chcete změnit, postupujte takto:
 - a Vyberte nastavení, které chcete změnit, ze seznamu **Nastavení uživatele**.
 - b Proveďte požadované změny vybraného nastavení.
- 4 Klepněte na **Uložit**.

Odstraňování uživatelských účtů

Když už není určitý uživatelský účet potřeba, lze jej ze štítkovače odstranit.



Výchozí uživatelský účet odstranit nelze.

Postup odstranění uživatelského účtu

- 1 Klepněte na  na domovské obrazovce.
- 2 Vyberte uživatele, jehož chcete odstranit.
- 3 Klepněte na **Odstranit**.
Zobrazí se zpráva s dotazem, zda chcete uživatele odstranit.
- 4 Klepněte na **Ano**.

Údržba štítkovače

Tento štítkovač je zkonstruován tak, aby poskytoval mnohaletý a bezporuchový provoz s minimálními nároky na údržbu.

Aby byla zachována řádná činnost štítkovače, pravidelně jej čistěte a kalibrujte obrazovku.

Čistění štítkovače

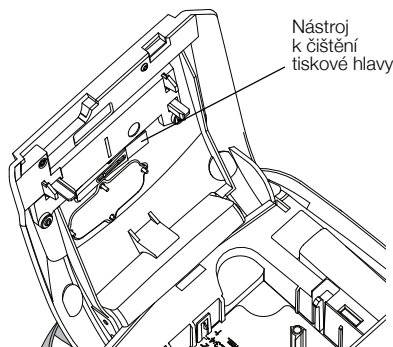
Štítkovač pravidelně čistěte, aby správně fungoval.

Postup čištění dotykové obrazovky

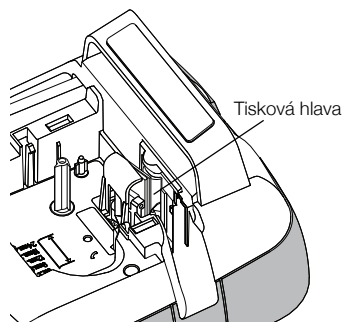
- 1 K čištění vnější části tiskárny a dotykové obrazovky používejte látku nepouštící vlákna.
 Netlačte na dotykovou obrazovku tvrdým předmětem, jako je nehet.
- 2 V případě potřeby použijte k odstranění nečistot a šmouh etanol.
 Nepoužívejte alkalické čisticí prostředky, jako jsou čisticí prostředky na sklo, odlakovač, benzen a jiná organická rozpouštědla.

Čistění tiskové hlavy

- 1 Vyjměte kazetu se štítky.
- 2 Vyjměte nástroj k čištění tiskové hlavy zevnitř krytu prostoru pro štítky.



- 3 Jemně otřete tiskovou hlavu tou stranou čisticího nástroje, která má měkký obklad (polštářek).



Kalibrace dotykové obrazovky

Aby dotykový displej správně fungoval, čas od času bude zřejmě nutné jej zkalibrovat.

Postup kalibrace obrazovky

- 1 Klepněte na  na domovské obrazovce.
- 2 Vyberte **Obrazovka** ze seznamu **Nastavení**.
- 3 Klepněte na **Kalibrovat obrazovku**.
- 4 Po zobrazení výzvy ke spuštění kalibrace klepněte na **Spustit**.
- 5 Klepněte na střed všech křížků, jež se postupně zobrazují na obrazovce.

Použití štítkovače s počítačem

Váš štítkovač můžete používat jako samostatný štítkovač, nebo můžete tisknout štítky z počítače pomocí softwaru DYMO Label™ (vyžaduje verzi DYMO Label 8.4 nebo novější).

Software DYMO Label lze také používat pro tyto činnosti:

- Tvorba a stahování štítků pomocí importu dat z mnoha standardních databázových formátů.
- Stahování vlastních předloh do štítkovače.
- Správa štítků a předloh ve štítkovači.

Instalace softwaru DYMO Label

Nepřipojujte štítkovač k počítači, dokud k tomu nevyzve instalátor.

Jak nainstalovat software do systému Windows ®

- 1 Stáhněte si nejnovější verzi softwaru DYMO Label z části Podpora na webové stránce DYMO (viz www.dymo.com).
- 2 Zavřete všechny otevřené aplikace Microsoft Office.
- 3 Poklepejte na ikonu instalátoru.
Po několika sekundách se objeví instalační obrazovka.
- 4 Klepněte na **Instalovat** a postupujte podle pokynů v instalátoru.

Jak nainstalovat software do systému Mac OS®

- 1 Stáhněte si nejnovější verzi softwaru DYMO Label z části Podpora na webové stránce DYMO (viz www.dymo.com).
- 2 Poklepejte na ikonu instalátoru a pak postupujte podle pokynů na obrazovce.

Připojení štítkovače k počítači

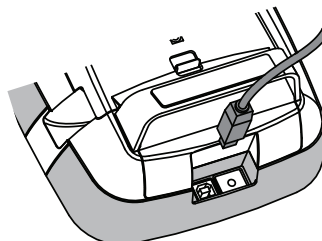
Štítkovač připojte k počítači pomocí USB-konektoru umístěného v horní části štítkovače.



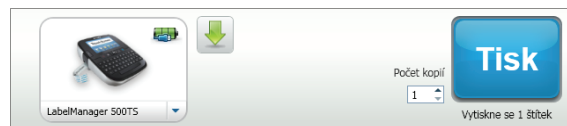
Nepřipojujte štítkovač k počítači, dokud k tomu nevyzve instalátor.

Připojení štítkovače k počítači

- 1 Připojte USB-kabel do USB-konektoru na horní straně štítkovače.



- 2 Připojte druhý konec kabelu USB do volného USB-portu na počítači.
- 3 Pokud je to nutné, stiskem  zapněte štítkovač.
- 4 Máte-li nainstalováno více než jednu tiskárnu štítků DYMO, postupujte následujícím způsobem:
 - a Klepněte na obrázek tiskárny v tiskové oblasti softwaru DYMO Label.

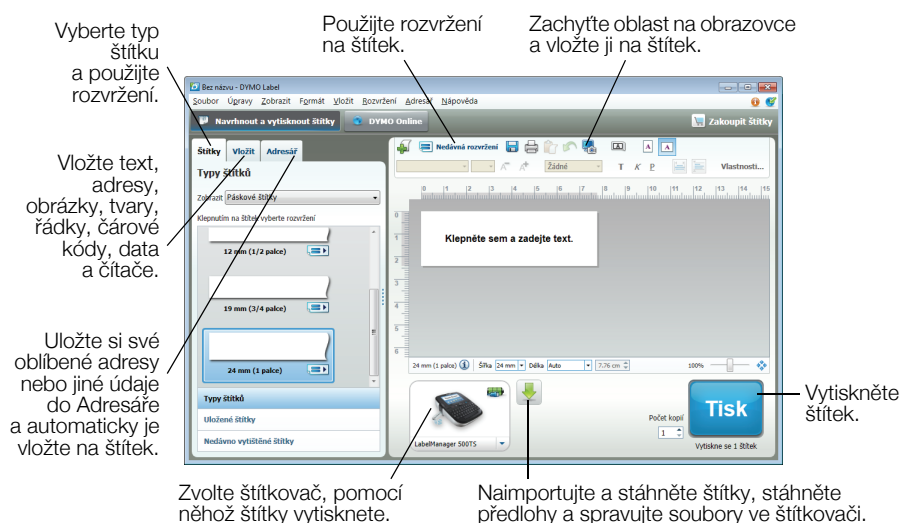


Zobrazí se všechny tiskárny štítků nainstalované v počítači.

- b Vyberte štítkovač **LabelManager 500TS**.

Používání softwaru DYMO Label

Následující obrázek ukazuje některé z hlavních funkcí, dostupných v softwaru DYMO Label.



Podrobné informace o použití softwaru najdete v nápovědě on-line.

V nabídce Nápověda lze zobrazit následující:

- Nápovědu k softwaru DYMO Label v.8
- Uživatelskou příručku k softwaru DYMO Label v.8
- Uživatelská příručka LabelManager 500TS

Zobrazení stavu štítkovače

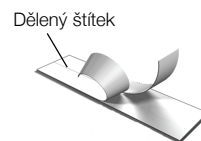
Stav štítkovače je zobrazen v oblasti Tisk softwaru DYMO Label. Následující tabulka popisuje možné stavy štítkovače.

	Štítkovač je připojen a probíhá dobíjení bloku baterie
	Štítkovač je připojen a probíhá dobíjení bloku baterie; tisk není možný
	Štítkovač je připojen a dobíjení bloku baterie neprobíhá
	Štítkovač je připojen a dobíjení bloku baterie neprobíhá; tisk není možný
	Štítkovač není připojen nebo je vypnut
	Štítkovač je připojen a vyskytl se problém s blokem baterie

Odstraňování problémů

Zde jsou uvedena možná řešení problémů, které se mohou vyskytnout během používání štítkovače.

Problém/chybová zpráva	Řešení
Prázdný displej	■ Přesvědčte se, zda je štítkovač zapnutý. ■ Připojte dobíjecí adaptér ke štítkovači a dobijte blok baterie. Viz Dobíjení bloku baterie.
Nízká kvalita tisku	■ Připojte dobíjecí adaptér ke štítkovači a dobijte blok baterie. Viz Dobíjení bloku baterie. ■ Vyčistěte tiskovou hlavu. Viz Čistění štítkovače. ■ Zkontrolujte, zda je kazeta se štítky správně vložena. ■ Vyměňte kazetu se štítky.
Není vložena žádná kazeta se štítky	Vložte kazetu se štítky.
Text přesahuje tisknutelnou oblast	■ Smažte některé znaky nebo celý text v paměti. ■ Zmenšete velikost písma. ■ Zaškrtněte pole Automaticky přizpůsobit text na záložce Písmo obrazovky Upravit štítek. ■ Odstraňte řádky podle šířky štítku. ■ Vložte kazetu se širšími štítky.
Baterie je málo nabitá	■ Připojte dobíjecí adaptér ke štítkovači a dobijte blok baterie. Viz Dobíjení bloku baterie. ■ Pozor na vložení baterií se správnou polaritou. Viz Vložení bloku baterie. ■ Vyměňte blok baterie.
Zaseknutí štítku	■ Odstraňte vzpříčený štítek; vyměňte kazetu se štítky. ■ Vyčistěte čepel řezačky.
Zaseknutí řezačky	■ Odstraňte vzpříčený štítek; vyměňte kazetu se štítky. ■ Vyčistěte čepel řezačky.
Nelze tisknout	Vložte blok baterie a zkuste to znovu. Viz Vložení bloku baterie .
Jak lze odstranit podklad ze štítku?	Štítky DYMO mají snadno odstranitelný dělený podklad. 1 Najděte dělení na podkladu štítku. 2 Štítek jemně podélně stiskněte, aby potištěná strana štítku byla uvnitř ohybu. Dojde k oddělení podkladu štítku. 3 Opatrně oddělte celý podklad od štítku.



Potřebujete-li další asistenci, viz webové stránky DYMO na www.dymo.com.

Názory na dokumentaci

Neustále pracujeme na tom, abychom k našim produktům vytvořili co nejvyšší dokumentaci. Proto uvítáme vaše názory.

Zašlete nám své poznámky nebo návrhy k našim uživatelským příručkám. Spolu se svými názory nám laskavě zašlete i tyto informace:

- Název produktu, číslo modelu a číslo stránky uživatelské příručky.
- Krátký popis pokynů, které nejsou přesné nebo jasné, oblasti, které je třeba vysvětlit podrobněji atd.

Uvítáme také návrhy ohledně dalších témat, která byste rádi viděli v naší dokumentaci.

Posílejte e-mailové zprávy na adresu: documentation@dymo.com

Nezapomínejte, že tato e-mailová adresa slouží pouze pro názory k dokumentaci. Máte-li nějaký technický dotaz, obraťte se na zákaznickou podporu.

Bezpečnostní opatření pro blok lithium-polymerové dobíjecí baterie

Nesprávná manipulace s lithium-polymerovými dobíjecími bateriemi může vést k vytečení baterií, přehřátí, tvorbě kouře, explozi nebo požáru. To může způsobit zhoršení výkonnosti nebo selhání. Může rovněž dojít k poškození ochranného zařízení nainstalovaného v sadě baterií. Může to poškodit zařízení nebo zranit uživatele. Pečlivě dodržujte níže uvedené pokyny.

Při dobíjení bloku baterie

Nebezpečí

- Při dobíjení bloku baterie používejte vyhrazené nabíječky a řiďte se uvedenými podmínkami.
- Nepřipojujte přímo do elektrické zásuvky ani do cigaretového zapalovače v autě.
- Nepoužívejte ani neskladujte blok baterie blízko ohně nebo uvnitř auta, kde může teplota přesáhnout 60 °C.

Výstraha

- Nebude-li blok baterie v určeném čase zcela dobítý, přestaňte jej dobíjet.

Upozornění

- Před dobíjením bloku baterie pečlivě prostudujte tuto uživatelskou příručku.
- Nenabíjejte baterii na místě, kde se vytváří statická elektřina.
- Blok baterie lze dobíjet pouze v rozmezí teplot od 0 °C do 45 °C.

Při vybíjení bloku baterie

Nebezpečí

- Blok baterie používejte pouze v určeném zařízení.
- Nepoužívejte ani neskladujte blok baterie blízko ohně nebo uvnitř auta, kde může teplota přesáhnout 60 °C.

Upozornění

- Nenabíjejte baterii na místě, kde se vytváří statická elektřina.
- Blok baterie lze používat pouze v rozmezí teplot od -20 °C do 60 °C.

Informace o životním prostředí

Zařízení, které jste si zakoupili, vyžaduje pro svou výrobu získávání a využití přírodních zdrojů. Může obsahovat látky, které ohrožují zdraví a životní prostředí.

Abyste zabránili šíření takových látek v životním prostředí a snížili spotřebu přírodních zdrojů, doporučujeme vám využít vhodného systému zpětného odběru. Tyto systémy zajistí opětovné využití nebo recyklaci většiny materiálů vašeho zařízení, které dosloužilo, způsobem příznivým pro životní prostředí.

Symbol „přeškrtnuté popelnice“ na vašem zařízení upozorňuje na existenci takových systémů a vyzývá vás, abyste je využili.



Jestliže potřebujete další informace týkající se systémů pro sběr, opětovné využití a recyklaci, kontaktujte místní nebo regionální úřady pro správu odpadů.

Pokud vyžadujete podrobnější informace o environmentálních profilech výrobků, obraťte se na společnost DYMO.

Manutan s.r.o.

Provozní 5493/5, 722 00 Ostrava-Třebovice, Česká republika

Tel.: 800 24 24 24

Fax: 800 10 06 28

e-mail: prodej@manutan.cz

www.manutan.cz



All you need. With love.